

DR. DAVID DUMON
SUPERINTENDENT
10105 SOUTH SASABE ROAD
TUCSON, ARIZONA 85736



PHONE: (520) 822-1484
FAX: (520) 822-1798
WWW.ALTARVALLEYSCHOOLS.ORG

December 31, 2021

Dear Altar Valley Families,

We want to bring you up to date on several COVID-19 policy changes that happened over winter break.

On December 21, 2021, the Pima County Board of Supervisors adopted resolution [2021-87](#), which mandates face coverings for all indoor spaces in which 6 feet of social distancing cannot be maintained. You can read more about the face covering guidance at www.pima.gov/maskupPC.

On December 27, 2021, the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) shortened the quarantine and isolation periods for the general population. As a reminder, **quarantine** is for people who have been exposed to someone who is positive for COVID-19, and **isolation** is for people who test positive for COVID-19. This new guidance also updates the definition of "fully vaccinated." Below is an outline of these updates:

Isolate - If you test positive for COVID-19 -- applies to everyone, regardless of vaccination status

1. Stay home for 5 days.
2. If you have no symptoms, or your symptoms are resolving after 5 days, you can leave your house.
3. Continue to wear a mask around others for 5 additional days.
4. If you have a fever, continue to stay home until your fever resolves.

Quarantine - If you were exposed to someone with COVID-19

If you have been boosted **OR** completed the primary series of Pfizer or Moderna vaccine within the past six months **OR** completed the primary series of J&J vaccine within the past 2 months:

1. Wear a mask around others for 10 days.
2. Test on day 5, if possible.
3. If you develop symptoms, get a test and stay home.

If you completed the primary series of the Pfizer or Moderna vaccine more than 6 months ago and are not boosted **OR** completed the primary series of J&J over 2 months ago and are not boosted **OR** are unvaccinated:

1. Stay home for 5 days. After that continue to wear a mask around others for 5 additional days.
2. Wear a mask around others for 10 days.
3. Test on day 5 if possible.
4. If you develop symptoms get a test and stay home.

You can review the full CDC statement on their website at: <https://www.cdc.gov/media/releases/2021/s1227-isolation-quarantine-guidance.html>.

We appreciate your teamwork in helping to keep our school community safe, healthy, and in school.

Sincerely,

Dr. Dave Dumon
Superintendent

Build, Grow, Flourish, Succeed

Querida Comunidad Escolar,

Queremos actualizarlo sobre varias normas de COVID-19 que ocurrieron durante las vacaciones de invierno.

El 21 de diciembre, 2021, La Junta de Supervisores del Condado Pima adoptó la resolución 2021-87, la cual hace obligatorio el uso de cubrebocas dentro de lugares cubiertos si no puede mantener seis pies de distancia física. Puede leer más acerca de este mandato en www.pima.gov/maskupPC.

El 27 de diciembre, 2021, los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) acortaron el tiempo de cuarentena y aislamiento para la población general. Como recordatorio, la cuarentena es para personas que han sido expuestas a alguien que dio positivo a COVID-19, aislamiento es para personas que dan positivo a COVID-19. Estas nuevas pautas también cambian la definición de “vacunado por completo”. Abajo puede ver un resumen de estas actualizaciones:

Si da positivo a COVID-19 (aislarse) – Esto aplica para todos, sin importar su estatus de vacunación

5. Quédese en casa por 5 días.
6. Si no tiene síntomas, o sus síntomas desaparecen después de 5 días, puede salir de su casa.
7. Continúe usando un cubrebocas cuando este alrededor de otras personas por 5 días más.
8. Si tiene fiebre, siga quedándose en casa hasta que se alivie de su fiebre.

Si fue expuesto a alguien con COVID-19 (Cuarentena)

Si recibió su dosis de refuerzo **O** completó la serie inicial de las vacunas de Pfizer o Moderna dentro de los últimos seis meses **O** completó la serie inicial de la vacuna de J&J dentro de los últimos dos meses:

4. Use un cubrebocas alrededor de otras personas por 10 días.
5. Hágase un examen en el día 5, si es posible.
6. Si desarrolla síntomas, hágase un examen y quédese en casa.

Si completó la serie inicial de las vacunas de Pfizer o Moderna hace más de seis meses y no ha recibido su dosis de refuerzo **O** completó la serie inicial de la vacuna de J&J hace más de dos meses y no ha recibido su dosis de refuerzo **O** aún no se ha vacunado:

5. Quédese en casa por 5 días. Después de eso continúe usando un cubrebocas alrededor de otras personas por otros 5 días.
6. Use un cubrebocas alrededor de otras personas por 10 días.
7. Hágase un examen en el día 5 si es posible.
8. Si desarrolla síntomas, hágase un examen y quédese en casa.

Puede ver la declaración completa de los CDC en:

<https://www.cdc.gov/media/releases/2021/s1227-isolation-quarantine-guidance.html>.

Apreciamos su colaboración en ayudar a mantener a nuestra comunidad escolar segura, saludable y en los salones de clases.